



# TABLE DES MATIÈRES

LES QUESTIONS QU'ON SE POSE LE PLUS SOUVENT ..... 10

LES COUPS DE CŒUR DU ROUTARD ..... 11

## COMMENT Y ALLER ?

• EN AVION .....	12	• LES ORGANISMES DE VOYAGES .....	18
• EN BUS .....	14	• UNITAID .....	23
• EN TRAIN .....	16		

## AUTRICHE UTILE

• ABC DE L'AUTRICHE .....	24	• MÉDIAS .....	36
• AVANT LE DÉPART .....	24	• Votre TV en français : TV5MONDE	
• ARGENT, BANQUES, CHANGE .....	27	• Euronews	
• BUDGET .....	28	• POSTE .....	37
• CLIMAT .....	30	• SANTÉ .....	37
• HÉBERGEMENT .....	31	• SITES INTERNET .....	37
• JOURS FÉRIÉS, FÊTES ET FESTIVALS .....	33	• TÉLÉCOMMUNICATIONS .....	38
• LANGUE .....	33	• TRANSPORTS INTÉRIEURS .....	39
• LIVRES DE ROUTE .....	35	• URGENCES .....	42

## HOMMES, CULTURE, ENVIRONNEMENT

• BALS .....	44	• PATRIMOINE .....	55
• BOISSONS .....	44	• PERSONNAGES .....	57
• CUISINE .....	46	• RELIGION .....	64
• ÉCONOMIE .....	49	• SAVOIR-VIVRE ET COUTUMES .....	64
• GÉOGRAPHIE .....	49	• SITES INSCRITS AU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO .....	65
• HISTOIRE .....	50		

## LE VORARLBERG

- **CUISINE DU TERROIR** ..... 66
- **ARRIVER-QUITTER** ..... 66
- **ADRESSE UTILE** ..... 67
- **BREGENZ** ..... 67
  - Le Bregenzerwald
- **DORNBIRN** ..... 76
  - Hohenems
- **FELDKIRCH** ..... 78
- La région alpine de Bludenz
- **LE MONTAFON ET LA ROUTE DE LA SILVRETTA** ..... 82
  - La vallée du Montafon • La Silvretta, entre Vorarlberg et Tyrol
- **LA KLEINWALSERTAL** ..... 84
- **LECH** ..... 85

## LE TYROL

- **UN PEU D'HISTOIRE** ..... 88
- **ADRESSE UTILE** ..... 88

### L'OUEST DU TYROL

#### De Sankt Anton à Innsbruck

- **SANKT ANTON AM ARLBERG** ..... 89
  - Le Kaunertal
- **L'ÖTZTAL** ..... 92
  - Oetz • Umhausen • Niederthai
- Längenfeld et Gries • Sölden
- Gurgler Tal et Venter Tal
- **L'ABBAYE DE STAMS** ..... 97
- **INNSBRUCK** ..... 98
  - Hungerburg • Igls • Mutters

### LE NORD-TYROL

#### D'Innsbruck à Kitzbühel

- **HALL IN TIROL** ..... 115
  - Volders • Wattens • Schloss Trazberg à Jenbach
- **L'ALPBÄCHTAL** ..... 117
  - Alpbach • Rattenberg • Reith im Alpbachtal • Kramsach
- **KITZBÜHEL** ..... 120
  - Sankt Johann im Tirol

#### De Kitzbühel à Lienz

- Wildpark Aurach • Le musée des Mines de Jochberg

### LE TYROL ORIENTAL (OST TYROL)

- **LIENZ** ..... 126
  - Aguntum • Lavant • Le massif du Zettlersfeld • Gaimberg et Nussdorf
- Le pic du Hochstein • La vallée de la Virgental • Le parc national des Hohe Tauern

## LE PAYS DE SALZBOURG

- **UN PEU DE GÉOGRAPHIE** ..... 132
- **ADRESSE ET INFOS UTILES** ..... 133

## LA VALLÉE DE LA SALZACH ET LE PARC NATIONAL DES HOHE TAUERN

- **LA ROUTE DU GROSSGLOCKNER** ..... 133
    - Heiligenblut • Rossbach • Franz-Josefs-Höhe • Le tunnel de la Hochtort • Fuscher Törl • Edelweiss Strasse • Ferleiten
  - **ZELL AM SEE** ..... 138
    - Kaprun
- De Zell am See à Krimml, par la vallée de la Salzach**
- Uttendorf • Mittersill • Neukirchen • Krimml
- De Zell am See à Bad Gastein**
- Les gorges de Taxenbach
- La vallée de Gastein
  - **BAD GASTEIN** ..... 144
- La vallée de la Salzach, de Lend à Hallein**
- Les chemins d'alpage du pays de Pongau • La vallée de la Salzach • La forteresse Hohenwerfen • Les grottes des Géants de glace • Les chutes d'eau romantiques à Golling
- **HALLEIN** ..... 148
  - **BAD DÜRRNBERG** ..... 150

## SALZBOURG ET SES ENVIRONS

- **SALZBOURG** ..... 151
    - Autour de l'aéroport : la brasserie Stiegl • Le musée de l'Aviation du hangar 7 • Le musée de plein air à Grossgmain
  - **LE CHÂTEAU DE HELLBRUNN** ... 176
- Anif • Le téléphérique de l'Untersberg
- De Salzbourg à Sankt Gilgen**
- Le sanctuaire de Maria Plain
- **SANKT GILGEN** ..... 178

## LE SALZKAMMERGUT

- **ADRESSES ET INFOS UTILES** ..... 182

## À L'OUEST DE BAD ISCHL

- **MONDSEE** ..... 183
  - L'Attersee
- **SANKT WOLFGANG** ..... 187

## BAD ISCHL ET SES ENVIRONS

- **BAD ISCHL** ..... 189
  - Musée de l'Automobile, de la Technique et de l'Aviation, à Sulzbach • Katrin Seilbahn
- **HALLSTATT** ..... 193
  - Les grottes du Dachstein • La grotte de Koppenbrüller
- **LA VALLÉE DE GOSAU** ..... 199

## AU NORD DE BAD ISCHL

- **GMUNDEN** ..... 200
- **TRAUNKIRCHEN** ..... 202

## LA HAUTE-AUTRICHE

- **LINZ** ..... 204
- Le Pöstlberg

## Le Mühlviertel

- Hellmondsödt • Waldburg • Freistadt • Kefermarkt • Haslach • Rohrbach • L'abbaye de Schlägl à Aigen
- Le nord du Mühlviertel

- **LE CAMP DE CONCENTRATION DE MAUTHAUSEN** ..... 217
  - Enns • Sankt Florian
- **STEYR** ..... 220
- **AU SUD-OUEST DE LINZ** ..... 223
  - L'abbaye de Kremsmünster

## LA VALLÉE DU DANUBE EN BASSE-AUTRICHE

- **TOUS EN PISTE (CYCLABLE) !** ... 225
- **ADRESSE ET INFOS UTILES** ..... 226
- **SANKT PÖLTEN** ..... 227
  - Château de Pottenbrunn • L'abbaye d'Herzogenburg

- Spitz an der Donau • Weissenkirchen in der Wachau
- **DÜRNSTEIN** ..... 241
- **KREMS** ..... 244
  - Stein • Abbaye de Göttweig • Loisisium à Langenlois

## La Nibelungengau

- L'église de Maria Taferl • Le château d'Artstetten • Pöchlarn

## La Wachau

- **MELK** ..... 232
  - Château en ruine d'Aggstein
  - Schloss Schallaburg • Schloss Schönbühel • Weiten • L'église de Mauer bei Melk • Maria Laach
  - Schloss Roggendorf à Pöggstall
- **ENTRE MELK ET DÜRNSTEIN** ..... 240

## Le Waldviertel : du Danube à la Bohême

- Zwettl : Schloss Rappottenstein
- Horn : abbaye bénédictine d'Altenburg • Hardegg : le château baroque de Riegersburg, Retz

## Le Wagram et le Tullnerfeld

- Tulln • Klosterneuburg et son abbaye

## VIENNE ET SES ENVIRONS

- **VIENNE** ..... 261
- **LES VILLAGES VIGNERONS** ..... 358
  - Grinzing : Sievering, Neustift, Nussdorf, Josefsdorf et Leopoldsborg • Heiligenstadt

## à la frontière slovaque

- Mödling • Hinterbrühl • L'abbaye de Heiligenkreuz • Mayerling
- Baden • Gumpoldskirchen • Laxenburg • Rohrau • Carnuntum
- Schloss Hof

## De la forêt viennoise

## LE BURGENLAND

- **EISENSTADT** ..... 371
  - Burg Forchtenstein • Sopron
- **BALADE AUTOUR DU NEUSIEDLER SEE** ..... 376

- Rust • Mörbisch am See • Neusiedl am See • Frauenkirchen : Dorfmuseum Mönchhof, Halbturn Schloss • Podersdorf • Illmitz

## LA STYRIE

- **GRAZ** ..... 385
  - Le château d'Eszenberg et l'Alte

- Galerie • La basilique de Maria-trost

## LA RÉGION DE GRAZ

- Stübing • L'abbaye de Rein
- Bärnbach • Les haras de Piber

### À l'est de Graz

- L'abbaye de Pöllau : Pöllauberg
- L'abbaye de Vorau • Schloss Herberstein • Le château de Riegersburg

### Au sud de Graz

- **LA STYRIE TOSCANE** ..... 410
- **LES ROUTES DU VIN** ..... 410
  - La Südsteirische Weinstrasse : Ehrenhausen, Steinbach • La Sausalser Weinstrasse : de Kitzack à Höch et Sankt Andrä • Sankt Oswald, Lavamünd, Sankt Vincent
  - La Schilcher Weinstrasse et autres routes du vin

- **STAINZ** ..... 412
  - Le château de Landsberg à Deutschlandsberg • Le château de Holleneegg
- **BAD RADKERSBURG** ..... 414
  - Klösch, Tieschen et Straden

### Au nord de Graz

- **BRUCK AN DER MUR** ..... 416
- **MARIAZELL** ..... 419
  - La vallée de la Salza • La Wasserlochklamm

### Au nord-ouest de Graz

- L'abbaye d'Admont

### À l'ouest de Graz

- L'abbaye de Seckau
- **JUDENBURG** ..... 425

## LA CARINTHIE

- **UN PEU D'HISTOIRE** ..... 427
- **ADRESSE ET INFO UTILES** ..... 430
- **KLAGENFURT** ..... 430
  - Minimundus • Happ's Reptilienzoo • Planetarium • Europapark
  - Le musée Mahler à Maiernigg

## LE WÖRTHER SEE

- **PÖRTSCHACH** ..... 439
- **VELDEN** ..... 440
  - Reifnitz • Maria Wörth • Pyramidenkogel à Keutschach

## L'OUEST DE LA CARINTHIE

- **VILLACH** ..... 442
  - Warmbad Villach • La route de la Villacher Alpe et le Dobratsch
  - Treffen • Le château de Landskron • Les lacs Faaker See et Ossiacher See
- **SPITAL AN DER DRAU** ..... 448
  - Le Goldeck • Le Milstätter See
- Millstatt • Gmünd
- **LA VALLÉE DE LA GAIL** ..... 452
  - Gailtaler Keesn • Sankt Stefan an der Gail • Vorderberg • Egg • Kirchbach • Sankt Daniel
- **KÖTSCHACH** ..... 453
  - L'église de Laas • La Lesachtal
  - Obertillach

## LE NORD DE LA CARINTHIE

- Maria Saal • Magdalensberg
- Le château de Hochosterwitz
- **SANKT VEIT AN DER GLAN** ..... 457
  - L'usine Funderwerk 3 à Sankt Donat • La vallée de la Gurk (Gurktal) : Althofen, Schloss Pöckstein,

Strassburg, la cathédrale de Gurk  
ou cathédrale de l'Assomption  
• Zwergenpark Gurktal

• La brasserie de Hirt • Heinrich  
Harrer Museum à Hüttenberg •  
Musée de la Mine à Knappenberg

• **FRIESACH**..... 461

## LE SUD DE LA CARINTHIE

• **BAD EISENKAPPEL** ..... 463

• **INDEX GÉNÉRAL** ..... 471

• **OÙ TROUVER LES CARTES ET LES PLANS ?** ..... 479

### NOUVEAU ET IMPORTANT : DERNIÈRE MINUTE

Sauf exception, les *Guides du routard* bénéficient d'une parution annuelle à date fixe. Entre ces deux dates, des événements fortuits (formalités, taux de change, catastrophes naturelles, conditions d'accès aux sites, fermetures inopinées, etc.) peuvent modifier vos projets en voyage. Pour éviter les déconvenues, nous vous recommandons de consulter la rubrique « Guide » par pays de notre site • [routard.com](http://routard.com) • et plus particulièrement les dernières *Actus voyageurs*.